亜細亜然丁時報

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO — TARIFA REDUCIDA — CONCESION 718

獨逸時報・然丁國亞細亞所 発行
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街一八九九
電話（三）七〇五一
仙十五番二額月料讀

Director: T. MIDZUNO
REDACCION: Uspallata 981
U. T. 23, 7051

決戰時に於る國內體制强化
國家總動員を最高度に發揮

【東京廿三日】昨二十二日情報局から發表された國內體制强化の方策は新行政計畫に關する三綱領中の一つであるが他の二綱領は各々統帥と行政及び統帥と外交の緊密なる結合に關するものである、今回發表を見た新方策は國家總動員體制を最高度に推進せんがため戰時行政組織を徹底的に簡素化し而もこれに迫力を與へ得べき點において重大意義を有してゐる

既に各省は新綱領實施のため具體計畫を作成し本月二十六日以前にこれを內閣に提出すべき指令を受けたが、これら計畫は內閣四長官たる內閣書記官長、企劃院總裁、法制局長官及び情報局總裁により審議され一度びその承認を得る時は來る十日初閣議に附る由

具體計畫は來る十日初閣議に附るに鑑み特別議會を召集のため勅許を奏請中なる由

政府は右新方策の實行には立法及び豫算の手續を必要とす

北支の協力

【北京廿四日】北京駐在鹽澤公使は昨二十三日北支政務委員會々長王克敏氏と會見戰時下國內體制强化策遂行のため積極的協力を求めたが、王克敏氏は聖戰遂行のため北支住民一億を動員して日本の新政策に協力すべき決意を表明した

汪主席聲明

【南京廿三日】東京訪問より歸寧した汪國府主席は次の如き聲明を行つた

大東亞諸民族は現下の情勢を正視しこの機において亞細亞民族相互間の軋轢を永久に拂り去るべきである、余は今回東條首相、青木大東亞相、重光外相及び島田海相と長時間に亘り會談を遂げたが、これら閣僚が大東亞戰爭完勝の確乎たる信念を有することを知るとゝもに、日本國民が眞に亞細亞精神を以つて大東亞共榮圈建設のため全力を傾倒しゐる樣を見て强い感激に打たれたのである、云々

滿洲國協和會總會に於て
重大問題を審議せん

【新京廿四日】宮內府では九月二十五日より五日間にわたり開かれる協和會總會に皇帝陛下の御台臨を仰ぎ奉る旨發表した、當地政界では協和會々議の結果に多大の期待をかけてゐるが審議事項は國防の强化、食糧の增產等の重要問題である、來るべき會議には滿洲國々民四千三百萬の双肩にかゝる重大問題審議のため全國二十省の各部門より百六十四名の代表者が出席するはずである

國民性の相異

人間は各個人の性格がそれ〴〵異るが如く、生活樣式や思考も異つてゐるものであるが、この事は亦、各國民の相異に對してもあてはまるのである。

試みにいまこゝに、戰爭に關聯する日本人と米國人の顯著なる相異點について述べてみるが、米國民がもし戰爭の本質といふものを辨へてゐたならば、當初熱中した戰爭局外中立を維持するとが出來たであらう。

日本は敵國畫策の祕密なる戰爭に對し、且つ卑怯なる國家とその名譽を守るため立上らざるを餘儀なくされた。從つて日本は、何も誇大的宣傳を以て戰爭の釋明に努める必要は感ぜず、一方また思ひ上つた大言壯言なども吐かないのである。

然るに米國はどうか、政府代辯者は機會ある毎に喋り續けてゐる。しかも、世界に向つて放送するそれらの言たるや、悉くこれ數百萬弗を費しての喧噪極まる宣傳に他ならず、教養低き階級の專用語を使つて敵國を攻擊し、罵詈讒言を放つて平然たるものがある。一方弗の國米國は、その國力を誇示するために所謂弗外交を行使するのであるが、或る時代には米國の言論機關でさへ、自國の弗外交を批難したものである。

しかしながら、日本の方式はこれとは全く異なり、常に寡言、謙遜的であるのを旨としてゐるが、この方が日本人の教養を裏附けるためには効果がある。猶ほ又、事實が證明してゐるが如く、最後の勝利獲得に自信滿々たる日本は、商業廣告的の誇大宣傳を必要としない。

MODOS Y MANERAS DIFERENTES

Hay distintos caracteres entre los individuos como entre los pueblos, y son diversos, también los modos y maneras de vivir y de pensar de los hombres.

Veamos un poco los rasgos prominentes de los norteamericanos y de los japoneses con respecto a la guerra, que tanto apasiona a los pueblos americanos, que podrían haber permanecido todos neutrales, si hubieran averigurado el carácter verdadero de la misma.

El Japón ha actuado, obligado, para no ser arruinado y deshonrado en la guerra cobarde y silenciosa que tramaron los enemigos del Japón. Ha dicho lo que es y obra consecuentemente, sin sentir la necesidad de estar defendiendo su causa por medio de propagandas pomposas. Ni hace jactancia de su bravura.

Los Estados Unidos, por su representante oficial, habla, habla y habla cada momento; propala sus discursos en el mundo entero haciendo ruido con su propaganda que le cuesta ciento de millones de pesos, atacando y maldiciendo a sus enemigos con un vocabulario abusivo, que pertenece a la clase inferior de la cultura.

Hace, además, ostentación de su poderío, el país del dólar,. que activa la llamada diplomacia del dólar, que una época lo censuraron sus propios órganos de opinión.

El sistema japonés, reposado y modesto, tiene la ventaja de ser culto y merece la aprobación de la gente también culta. Además, según es notorio, la verdad, que no necesita ser pregonada como avisos comerciales, tiene la seguridad de prevalecer al final.

戰爭と海運
好來彌太郎

（一）

話は少し遡るが、一九三五年一月のこと、倫敦に國際船主會議なるものが開かれたことがあつた。まだ世界は經濟不況の波から脫け切れず、海上荷動きの減退から繫船の憂目にあつてゐるもの五百萬噸を算へてゐた頃のことである。少し景氣が芽を吹くとすぐにこの繫船が出動して運賃を切り崩し、これを何とかしない限りは何時までたつても海運界に處分しようと云ふもの、或動議を提出した。曰くには斯つた。然し一般的に言つて在來の保護政策は、その目的を單に自國海運を發達せしめて國民的乃至は國家的利益を擁護若くは增進せんとすることに局限してゐたのであるが、この會議を前後する頃より米國などでは主として採用するに至つた補助政策に至つては皆からして、政府がこれに補助金を支給してその維持發展をはかるは當然のことである」といふのであつた。結局これがため本會議は有耶無耶のうちに結末をつげるの已なきに至つてしまつたが、筆者の記憶する限りではこれが此種會議の席上で國家主義海運の說かれた最初の言葉であり、漸くヒットラーがヒンデンブルグ將軍の沒後を繼いで宰相兼指導者たるの地位についたばかりの頃のことである。

筆者は當時たまゝ本社調査部にあつて右の議事錄に眼を通してゐたが、其處で面白いと思つたことは斯る英國の非難に對し米國代表ルツケンバツハ汽船社長ルツケンバツハ氏の應酬した言葉である。即ち「商船隊はもはや單なる米及び灌漑用の水タンク、灌米用のカナレータ、金網その他附屬用具等、希望者は左記花卉園まで御來談ありたし

ホセ・セ・バス
三好花卉園

の恢復は望めない。要するに世界は絕對的な船腹過剩の狀態にあるのだから、之を各國は各々統帥と行政及び統帥と外交の緊密なる結合に關するものである、今回發表を見た新方策は國家總動員體制を最高度に推進せんがため戰時行政組織を徹底的に簡素化し而もこれに迫力を與へ得べき點において重大意義を有してゐる

既に各省は新綱領實施のため具體計畫を作成し本月二十六日以前にこれを內閣に提出すべき指令を受けたが、これら計畫は內閣四長官たる內閣書記官長、企劃院總裁、法制局長官及び情報局總裁により審議され一度びその承認を得る時は來る十日初閣議に附るに鑑み特別議會を召集のため勅許を奏請中なる由

政府は右新方策の實行には立法及び豫算の手續を必要とす

北支の協力

【北京廿四日】北京駐在鹽澤公使は昨二十三日北支政務委員會々長王克敏氏と會見戰時下國內體制强化策遂行のため積極的協力を求めたが、王克敏氏は聖戰遂行のため北支住民一億を動員して日本の新政策に協力すべき決意を表明した

汪主席聲明

【南京廿三日】東京訪問より歸寧した汪國府主席は次の如き聲明を行つた

大東亞諸民族は現下の情勢を正視しこの機において亞細亞民族相互間の軋轢を永久に拂り去るべきである、余は今回東條首相、青木大東亞相、重光外相及び島田海相と長時間に亘り會談を遂げたが、これら閣僚が大東亞戰爭完勝の確乎たる信念を有することを知るとゝもに、日本國民が眞に亞細亞精神を以つて大東亞共榮圈建設のため全力を傾倒しゐる樣を見て强い感激に打たれたのである、云々

ファシスト共和政府
ムソリーニ氏を主班に成立す

【羅馬廿三日】ファシスト共和政府はムソリーニ氏を主班に左の如く成立をみた

大統領職權執行者兼外務大臣　ベニト・ムソリーニ
內閣書記官長　フランシスコ・マリーア・パラーク
內務大臣　ギード・ブッフアリーニ
司法大臣　アントニオ・ツリーナーリ・カサノーヴア
大藏大臣　ドメニコ・ペリエグリーニ・ジアンビエトロ博士
國防大臣　ロドルフオ・グラシアーニ元帥
海軍次官　レナーニ提督
航空次官　ポツト司令官
商工大臣　ガイ博士
農務大臣　モローニ博士
文部大臣　カルロ・ビツジーニ
遞信大臣　アルチディアコ・ノ
土木大臣　ボヴエレーリ
厚生大臣　メッサソーマ博士

なほムソリーニ氏は近日中にファシスト共和國の憲法起草委員會を構成することになつた

【羅馬廿三日】ファシスト共和黨書記長バヴオリーニ氏は二十二日夜ファシスト青少年團組織委員長にレナート・リツチイ陸軍中將を任命した、因にリツチイ中對は今次大戰勃發前までは永年にわたり次代のファシストを養成する目的で青少年男女を訓練する政府直營の「バリラ組織」委員長を勤めたことがある

【羅馬廿三日】確實なる筋の情報によれば新生伊太利ファシスト共和政府はその政府機關所在地として北部伊太利の某都市を選ぶ豫定で、ムソリーニ氏は近くその都市に乘込むことになつてをり、從つてファシスト共和政府承認國はその外交代表機關をローマから伊北の該都市に移すことに決定した

【ボンベイ廿四日】回教聯盟總裁ジンナーは新聞記者との會見で印度北部に人口六千萬を有するパキスタン回教國を建設すべしと力說し左の如く述べた

回教國の建國と相俟ち印度南部に人口二億五千萬を有する印度教國を建設することが印度問題の急速且つ決定的解決に不可缺の要因である、ガンヂー翁が印度北部に回教國を建設することに反對の態度を示してゐるのは遺憾ながら過誤であり自分は汎印度會議派領袖に對し一九四二年八月八日バキスタン國建設反對の聲明を撤回方を勸告したのである

パキスタン國の建設を見てはじめて印度教徒と回教徒は協力し得るとなり印度問題も解決に至るといはねばならぬ、印度民主聯邦國の思想は實現不可能である右思想を頑迷に固執する結果は印度を袋路に追込むことになる、少數民族たる回教徒は決して多數民族たる印度教徒に服從するはずはないからである（ラヂオ）

ヒ總統ムソリーニ氏救出に
東條首相敬意表す

【東京廿三日】ムソリーニ氏傳言あらば幸甚なり」との祝救出の報に接し東條首相は九電をヒットラー總統に發した

月十五日大島駐獨大使を通じ大藏大臣ドメニコ・ペリエグリーニ・ジアンビエトロ博士

『余はドウチエ救助の吉報に接し衷心これを祝するとゝもに大使を通じて東條首相に對し感謝の意を表すると共にムソリーニ氏からの謝意をも併せ總統閣下の御靈力並に右任務遂行に當れる勇敢なる獨逸兵に對し深甚なる敬意を表す

午後情報局から發表されたるものなり、微衷ドウチエに

【ボンベイ廿四日】回教聯盟會見で印度北部に人口六千萬を有するパキスタン回教國を建設すべしと力說し左の如く述べた

回教國の建國と相俟ち印度南部に人口二億五千萬を有する印度教國を建設することが印度問題の急速且つ決定的解決に不可缺の要因である、ガンヂー翁が印度北部に回教國を建設することに反對の態度を示してゐるのは遺憾ながら過誤であり自分は汎印度會議派領袖に對し一九四二年八月八日バキスタン國建設反對の聲明を撤回方を勸告したのである

パキスタン國の建設を見てはじめて印度教徒と回教徒は協力し得るとなり印度問題も解決に至るといはねばならぬ、印度民主聯邦國の思想は實現不可能である右思想を頑迷に固執する結果は印度を袋路に追込むことになる、少數民族たる回教徒は決して多數民族たる印度教徒に服從するはずはないからである（ラヂオ）

印度國民軍
醫師を動員

【昭南廿三日】印度獨立聯盟では今回東亞各地に在住する印度人醫師を動員して志願醫師團を組織することに決定したが右は將來印度國民軍に編入されるはずである

昭和廿年から
台灣人徵兵

【東京廿三日】情報局から本日午後六時今回閣議において台灣人に對する徵兵制度の適用を決定しこれを昭和二十年度より實施すべき旨發表したが、右に關し天羽情報局總裁は次の如く聲明した

一年前台灣に志願制度が實施されて以來台灣人志願兵は戰線に活躍赫々たる戰果を收めるとゝもに一般島民も右制度に對し非常なる熱意を示し來つたに鑑み今回いよ〳〵徵兵制度の實施が決定されるに至つたのである、志願兵の多數は戰場の露と消えたに拘らず台灣人の戰鬪精神はます〳〵旺盛で過した幸福なるを一生涯忘れ得ないであらう、收容中日本官憲が吾々に示して呉れた紳士的態度に深く感謝してをります」と語つた

米人の感謝

【香港廿三日】第二次日米交換船帝亞丸は昨日午後香港に入港香港及び廣東の敵國人を乘せて同夜マニラに向け出帆したが、前廣東領南大實總長ジェームス・ヘンリーは出發に先立ち『自分は廣東收容所で過した幸福なる日を一生涯忘れ得ないであらう、收容中日本官憲が吾々に示して呉れた紳士的態度に深く感謝してをります」と語つた

時報◇片々

◆去月廿四日亞智兩國間に成立の稅關協定はこれが實施のため兩國からそれぞれ代表委員を選出混成委員會を組織することになつてゐたことは既報の通りであるが、亞國政府は二十三日發令を以て右混成委員會を構成する亞國側委員を任命した、大藏、外務及び農務三省より選出の主なる代表委員左の通り

大藏省＝マラツコルト大藏次官、ベネーガス中央銀行經濟調査課長
外務省＝トリアーニ通商局長、ボナフアンテ同次長
農務省＝スカルバツテイ商工局長、ヴエルガラ物資局顧問

◆大藏省二十三日發表によれば政府懸案の民衆住宅建設費として大藏省は五千萬圓を支出することに決定、この豫算を以てブ市はじめ地方都市その他適當なる地域における民衆住宅建設の實現を期することになつた

◆さきに政府は閣議に於てロス・アンデス直轄領をフツイ、サルタ、カタマルカ三州へ分割合併することに決定したが政府は二十三日發令を以てその分割區域を次の如く定めた

即ち、ロス・アンデス州の北部ススケス郡はフツイ州に包含中部のバストス・グランデス郡並にサン・アントニオ・デ・ロス・コブレス郡はサルタ州へ分割、アントフアガスタ・デラ・シエーラ郡はカタマルカ州へ併合することになつた

◆樞軸系紙カピルド紙は昨二十四日創刊一周年記念日を迎へるに至つたが、ラミーレス大統領はツクマン市訪問の途上コルドバ州サン・ホセから二十三日夜カピルド紙に對し祝電を寄せた

◆交換船グルツプス・ホルム號は二十二日午後十二時モンテビデオ港を無事出帆一路交換地印度に向つた

賣品

クエジヨ用セカドール在庫品十台在り、賣切れない前に御需下さい

定價　大型百ペソ　中型八十ペソ

電話で御一報次第見本を持つて參上致します

地方の方には現金引換へ御送り致します

プエレドン街一〇二八
電話 四一ー五五八九

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U. T. 55-1522

樞軸國ニュース映画

◇ムソリーニとファシズム廿年
ウフア・ニュース第五六八號
◇獨逸航空機工業
以上目下上映中

アルベアール映画館
エスメラルダ街三二〇

會葬御禮

夫清馬儀オスピタルラウソンに入院中の處去る二十日午後二時死亡致し候
翌廿一日葬儀に際しては御多忙中にも不拘御會葬成被下花環香料を賜はり難有く
御禮申上候
右乍略儀以紙上御厚禮申上候

九月廿三日
妻　岡田喜代
男　同カルロス
女　同ルイサ
女　同スサナ
親戚　高橋董
友人　河江健吉
橋本良吉
中内信義
坂本秀馬

東洋バー
コリエンテス街四三二
電話 三一ー六三九四

求人廣告

十六、七歳第二世男子を求む
仕事は店內外の掃除及使ひ
勝田商會
メヒコ街一四七四
電話三八ー二二一三

温室賣度し

温室三棟、何れも三十米×六米及び灌漑用の水タンク、灌米用のカナレータ、金網その他附屬用具等、希望者は左記花卉園まで御來談ありたし

ホセ・セ・バス
三好花卉園

特別讀物

安南の女傑月蘭

南澤十七

（一）

▲黑旗黨の殘黨

長髮賊落人頭の劉永福が、ときの安南王である嗣德帝の督軍崔大英の交渉をうけたので、さもなくても、肺肉の嘆を叫つてゐた彼及びその殘黨黑旗兵は、勇躍して廣西の國境から東京（トンキン）へと繰出したのが、一八八二年の四月上旬、今から凡そ六十年前のことであつた。そのときの勢は五萬といはれてゐる。振り翳す黑旗は、一種哀調と凄慘を帶びた軍樂に妙な香さへ感じられてゐた。

この黑旗兵の出陣には、どれほど土地の農民はよろこんだかわからなかつた。といふに一つの大きな理由はいまゝでどれほど無理難題をこれら自墮落な浪人共に吹きかけられて來たことか、わからなかつたそれが今度の出陣でとにかくにもなくなるのであるから、農民は百年の災禍を拭ひ得るやうな氣持であつたのだ。

劉永福は永い間の蟄居生活に相當氣を腐らせてゐたことは、間に合はぬ、崔大英はこれにはいさゝか弱つてしまつた。そして劉永福はもしこの難關で首尾よくこれを知つたのが、崔大英の娘の月蘭であつた。まだ十八の娘ではあるが、匪賊を向ふに廻して、土民に奮戰させたといふ男勝りの膽玉を持つてゐるしたゝか者。その姿だけを見たら、何處の名美妓かなかつた。その中でも尹明橘と思はれるほどの麗艶さ。その聲、その唇は、何時も馥郁として香と色が漂つて、見る者、聞くものを嘆然とせしめるのであつた。一度笑顏を作れば、如何な鬼心漢も惱殺されて、毒氣を失つた海濱の海月のやうになるといふ凄い存在であつた。

父崔大英はどうか後世に名を殘すやうな毒婦連の仲間にならぬやうにとさすがは親心頭を惱ます日が少くなかつた。

「お父上、その使なら妾にさせてさいませんか」

父崔大英の書室に這入つて來た月蘭は、さういつて笑顏を浮べてゐた。そこに居合せた腹心衆飛鵬は、その聲にぎよとして色をなした。

「お、お孃さまが……」

「妾では駄目だとでも仰言いますの？」

來飛鵬がいひ續けようとした言葉を抑へてしまつた。

父さい大英は、意味ありげに小首を一寸左へ傾けると、

「フウ、月蘭！　お前に目信があるか、俺が出掛けるよりほかないといま考へてゐたところだが、俺が行くとなると……」

といつて、父大英は、その後の言葉を出し澁つた。

「父上の代理として心ゝ存じます」

その任を果して參ります」

月蘭のその言葉には、何かしら強い決心があつた。そしてその中に溢れてゐる自信は父及び腹心衆飛鵬を非常によろこばし、安心させるものを感じさせるものであつた。

派は國賊扱ひにされてしまつた。長髮賊といふ名がそれだ。

劉永福は比較的單純な頭の持主ではあつたが、正義觀の強い男であつた。それがために小粒ではあつたが、奇行の徒輩が彼劉永福の身邊に集つて、何時までも心置きなく勝手なことをいつて暮らしてゐた。

嗣德帝の督軍大英もこのことを兼ねて耳にしてゐたので一度懇會があつたら訪ねて見ようとさへしてゐた。折りも折りであつた佛國との外交々渉が意外に面倒となつて來たとかも佛國は兼ねて宿讐の東京領を會際に引出したの河内にゐる佛國兵は何時の間にか物凄い數になつてしまつてゐる。

最早や清朝に出兵援助交渉を持つて行く餘猶はない。このとき思ひついたのが劉永福のことであつた。といて、果どうかは疑問であつた。自分が飛び出して說き伏せてゐて、この機會を非常に心窃れはいさゝか弱つてしまつたこれを知つたのが、崔大英の娘の月蘭であつた。まだ十八の娘ではあるが、匪賊を向ふに廻して、土民に奮戰させたといふ男勝りの膽玉を持つてゐるしたゝか者。その姿だけを見たら、何處の名美妓かなかつた。その中でも尹明橘と思はれるほどの麗艶さ。その聲、その唇は、何時も馥郁として香と色が漂つて、見る者、聞くものを嘆然とせしめるのであつた。一度笑顏を作れば、如何な鬼心漢も惱殺されて、毒氣を失つた海濱の海月のやうになるといふ凄い存在であつた。

父崔大英はどうか後世に名を殘すやうな毒婦連の仲間にならぬやうにとさすがは親心頭を惱ます日が少くなかつた。

DOCTOR
Pasqualis
胃腸、肝臟病專門
ドクトル　パスクワリス
◈診察時間午後三時より六時まで
パスクワール街四四四
電話四十—四八一二

比嘉永儀
コンステッシオン街一三〇六番
電話　二三—二七〇六

開業廣告
今回左記にクエジョ工場を開き染洗業者各位の御用命に應ずることになりましたから何卒御引立を願ひます
仕事入念大勉强、電話で御一報次第毎日集配に參上致します
クエジョ工場
フンカル街二四三一
電話　四一—九一七九

製造販賣
◉蚊取線香（安價にして効力保證）
◉芳香線香各種
◉佛事用線香（お灸兼用）
地方代金引換小包送料及び手數共一箱金四圓七十仙
製造所
パルカルセ街一四七一
電話　三二—四八八七

營業案内
一、一般金融及ビ投資
一、證券ノ買付及ビ保管
一、土地家屋店舗ノ賣買仲介
一、地券及ビ一般契約書ノ調査
其他各種ノ調査御相談ニ應ジマス
亞南信託株式會社
デフエンサ街五一〇
電話三四—二八二六
三四—四四九九

日本食料品
榮養に富み、上品な味、純日本人向新荷着!!
□鯛みじん
□ミリン干
□干海老
○其他新鮮美味な小魚類の干物
◈醬油及び味噌の大量釀造販賣を致します
西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電話　二一—二九一五

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル　フレルス
診察時間　午後二時より五時迄（土曜日を除く）
スイパチャ街六七〇
電話三五—一三二〇

耳鼻咽喉科專門

Dr Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
1.o piso
U. T. (21) 8793
獨逸病院內科部長
ドクトル　ローベルス
◈診察時間　午後三時より五時まで（土曜日を除く）
チャルカス街一九二一（二階）

CINE
Astoria
Suipacha 482　U. T. 35-0156
▲毎日十二時半より二十四時まで連續映寫
▲入場料　一弗六〇仙
ウヰーン・フィルム社特作音樂映畫
結婚式三度
ウーフア社提供目下上映中

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
當分の間往診のみ御引受致します
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山內エリサ
電話（26）ガライ3778

▽……廣告は時報社へ……

一般食料品
味噌醬油の釀造、素の鑑、醃漬、御一報次第配達致します
アウストラリア街一一〇一
電話　二一—二九一五

賣販造製型木子帽
るよに惡善の型は手下手上の事仕
LUIS GORI HNOS.　よ間人本日
U. T. 23 - 2897　受を用信り
Lima 1029　るて

KEROFIX
Talleres:　CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 2958
獨逸人の店
經濟的な本品をお勸め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換
引受致します
當方はカーサ・ポルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

MUDANZAS ALEMANA
信用第一
機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい
電話（三三）二七二
バセオコロン街一一六三

集會案內
◈子供日曜學校
毎日曜日午後二時より
◈日曜拜禮會
毎日曜日午後三時より
◈聖書研究と祈禱會
毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市內マガジャネス街一一三八
電話二一—三四八七
日本人基督教會

Biarritz
SASTRERIA FINA
仕立入念、服地上等、格安
店主自身應對致します
コリエンテス街四一一
電話　三三—三五〇三

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセンナフタ特別大勉强
御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話　二一—〇八七〇

技術と設備を誇る
大染色工場
●日本人同業者各位に信用あり
ラ・プリマベーラ
デセアード街六六一
電話五九—三七一九

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3961
品質本位
仕立入念
八十五錢より各種
トロー洋服店

ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2835
ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ負擔ヲ蒙ツテ居リマス

診察時間　自午後三時至同六時
ドクトル　佐藤謙一
カビルド街二六八八
電話七三—七〇六四

カフエ薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ內武義
加藤吉隆
ネラル・オルノス街五四
電話　二三—〇五二六

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジェーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.° Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38-2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

西和文活版印刷ニツポン堂
◉便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます
サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五
電話　二三—七八六四

Gran Taller de S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083
▲クエジョの御用命は幣店の專門部へ
▲仕上能率一日三千本
▲入念　優美　確實で迅速配達致します

SAUL LEIT
ブランチヤ機用アコルチヤド一個　參弗五拾仙
フンダ一個　壹弗五拾仙
▲地方よりの御注文は送料申受けます
ネラル、イ、ガルソン街三六一六
電話　六九（ナスカ）—一四四四

豆腐　こんにやく　赤みそ　の製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品諸々有り
下門正一
レイバ街四〇二九
電話　五四—七八一二

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ
サンテーロ
ブランチヤ機並びにセントリフーガ製作、販賣致します

TALLER MECANICO
— de —
Angel RODRIGUEZ
CHACABUCO 896
U. T. 34-1192
Particular U. T. 34-8587
新型經濟的カルデーラ
ケマドール
の製作販賣

干魚
飛び切りおいしいバカラヲ製造販賣します
カンボ向鮮魚販賣多少に不拘すお用命下さい
中禰干魚店
アベリヤネーダ市ビルコ・マーヨ街二一二一
電話　二〇—九〇二〇

國分齒科醫院
ピエドラス街六九二（五階）
電話　三四—一二二七五

保險業一切
コンテネンタール社（純亞國系）
鈴木驥一郎
市內ウスパリアタ街五七七
私宅　電話二六—四七三七
事務所　三三—三九四一